31982R1964

21.7.1982 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 212/48

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 1964/82
z dne 20. julija 1982
o določitvi pogojev za dodelitev posebnih izvoznih nadomestil za nekatere kose odkoščenega govejega mesa

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 805/68 z dne 27. junija 1968 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu Grčije, in zlasti členov 18(6) in 25 Uredbe,

ker je Uredba Sveta (EGS) št. 885/68 ([2]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 427/77 ([3]), določila splošna pravila za dodelitev izvoznih nadomestil in merila za določitev zneska;

ker je zaradi tržnih razmer, gospodarskih razmer v sektorju govejega in telečjega mesa ter obsega za prodajo nekaterih proizvodov sektorja treba določiti pogoje za izplačevanje posebnih izvoznih nadomestil za te proizvode; ker je treba zlasti določiti pogoje za nekatere kose mesa, pridobljene z odkostitvijo mesa iz zadnjih četrti moških govedi;

ker je treba za zagotovitev, da se dosežejo ti cilji, uvesti poseben nadzorni postopek; ker se poreklo proizvoda lahko potrdi s potrdilom v vzorcu iz Priloge k Uredbi Komisije (EGS) št. 32/82 z dne 7. januarja 1982 o določitvi pogojev za odobritev posebnih izvoznih nadomestil za goveje in telečje meso ([4]), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 752/82 ([5]);

ker je treba podrobno opredeliti, da je odobritev posebnega nadomestila za vse kose mesa, pridobljenega z odkostitvijo zadnjih četrti, pogojena z izvozom tega mesa razen nekaterih stranskih proizvodov, ki se lahko prodajajo v Skupnosti;

ker je treba v zvezi z rokom izvoza in dokazilom o izvozu upoštevati določbe iz Uredbe Komisije (EGS) št. 2730/79 z dne 29. novembra 1979 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode ([6]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 202/82 ([7]);

ker lahko izvajalci, če tako želijo, za nemoteno delovanje ureditve, ki jo vzpostavlja ta uredba, uporabijo določbe iz člena 5 Uredbe Sveta (EGS) št. 565/80 z dne 4. marca 1980 o predplačilu izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode ([8]);

ker je uporaba ureditve za specializirana skladišča iz člena 26 Uredbe (EGS) št. 2730/79 nezdružljiva z namenom te uredbe; ker torej ni treba predvideti uporabe ureditve iz navedenega člena 26 za zadevne proizvode;

ker se glede na posebno naravo tega nadomestila ne sme dovoliti nadomeščanje proizvodov in je treba predvideti ukrepe za identifikacijo zadevnih proizvodov;

ker je treba določiti metodo, po kateri države članice obveščajo Komisijo o količini proizvodov, za katere so bila odobrena posebna izvozna nadomestila;

ker Upravljalni odbor za goveje in telečje meso ni dal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za posamezno zavite kose mesa brez kosti iz svežih ali ohlajenih zadnjih četrti odraslih moških govedi se lahko skladno s pogoji te uredbe odobrijo posebna izvozna nadomestila.

V tej uredbi pomenijo „zadnje četrti“ nerazkosane ali razkosane zadnje četrti, kakor so opredeljene v dodatnih opombah 1. A (f) in (g) poglavja 2 skupne carinske tarife, z največ devetimi rebri ali devetimi pari reber.

Člen 2

1. Izvajalec predloži pristojnim organom, ki jih določijo države članice, izjavo, v kateri navede, da namerava odkostiti zadnje četrti, kakor je opredeljeno v členu 1 po pogojih te uredbe, in izvoziti celotno količino dobljenih kosov brez kosti tako, da se zavije vsak kos posebej.

2. V izjavi se opiše in navede količina proizvodov, ki se odkosti.

Izjavi se priloži potrdilo, vzorec katerega je Priloga k Uredbi (EGS) št. 32/82 in ki se izda skladno z določbami prvega stavka člena 2(2) te uredbe. Opombi B in C ter okence 11 tega potrdila se ne uporabljajo. Določbe iz člena 3 te uredbe se smiselno uporabljajo, dokler proizvodi niso pod nadzorom v skladu z odstavkom 3.

([1]) UL L 148, 28.6.1968, str. 24.
([2]) UL L 156, 4.7.1968, str. 2.
([3]) UL L 61, 5.3.1977, str. 16.
([4]) UL L 4, 8.1.1982, str. 11.
([5]) UL L 86, 1.4.1982, str. 50.
([6]) UL L 317, 12.12.1979, str. 1.
([7]) UL L 21, 29.1.1982, str. 23.
([8]) UL L 62, 7.3.1980, str. 5.

3. Ko pristojni organi sprejmejo izjavo in nanjo vpišejo datum sprejema, preidejo četrti, ki se bodo odkostile, pod nadzor teh organov, ki ugotovijo neto maso proizvodov in jo vpišejo v okence 7 potrdila iz odstavka 2.

Člen 3

Rok, v katerem morajo biti četrti odkoščene je, razen v primeru višje sile, deset delovnih dni od dneva prejema izjave iz člena 2.

Člen 4

1. Potem ko izvajalec odstrani kosti, predloži pristojnemu organu v potrditev enega ali več „potrdil za odkoščeno meso“, katerega vzorec je priložen, in v okence 7 tega potrdila vpiše številko potrdila iz člena 2(2).

2. Številke „potrdil za odkoščeno meso“ se vpišejo v okence 9 potrdila iz člena 2(2). To zadnje potrdilo, pravilno izpolnjeno, se po upravnih poteh pošlje organu, ki izplačuje izvozna nadomestila, potem kose „potrdila za odkoščeno meso,“ ustrezajoča celotni količini odkoščenega mesa iz zadnjih četrti, ki so prešle pod nadzor, potrdijo skladno z odstavkom 1.

3. „Potrdila za odkoščeno meso“ je treba predložiti, ko se opravijo carinske formalnosti iz člena 5.

Člen 5

1. Carinski postopki za izvoz iz Skupnosti za dobave, zajete z določbami člena 5 Uredbe (EGS) št. 2730/79, ali za proizvode v okviru postopka, predvidenega v členu 5 Uredbe (EGS) št. 565/80, se opravijo v državi članici, v kateri je bila sprejeta izjava iz člena 2.

2. Carinski organi vpišejo v okence 11 „potrdila za odkoščeno meso“ referenčne številke in datume izjav iz člena 3(2) Uredbe (EGS) št. 2730/79.

Če se uveljavljajo določbe člena 5 Uredbe (EGS) št. 565/80, carinski organi vpišejo referenčne številke in datume izjav o plačilu iz člena 2 Uredbe Komisije (EGS) št. 798/80 [1].

Če je treba, lahko carinski organi te podatke vpišejo in overijo na hrbtni strani potrdila.

3. Po opravljenih carinskih formalnostih za celotno količino mesa, pridobljenega z odkostitvijo in navedenega na „potrdilu za odkoščeno meso“, se le-to pošlje po upravnih poteh organu, odgovornem za plačilo izvoznih nadomestil.

Člen 6

Brez poseganja v uporabo določb Uredbe (EGS) št. 2730/79 je odobritev posebnega nadomestila razen v primeru višje sile odvisna od izvoza celotne količine kosov mesa, pridobljenega z odkostitvijo, pod prej navedenim nadzorom.

Izvajalec lahko v okviru Skupnosti prodaja kosti, velike kite, hrustanec, kose maščobe in druge ostanke, nastale pri odkostitvi.

Člen 7

1. Z odstopanjem od členov 2(3) in 4(1) lahko države članice predpišejo ustrezne nadzorne ukrepe na kraju nadzora pristojnih organov glede odkostitve zadnjih četrti, zlasti:

— da se, kadar se izda potrdilo iz člena 2(2), sprejmejo ustrezni ukrepi za zagotovitev neizbrisnih označb zadnjih četrti, zato da se omogoči identifikacija vsakega kosa, pridobljenega z odkostitvijo, in vnosa neto mase zadnjih četrti v okence 7 potrdila,

— da se določijo podrobna pravila za obrezovanje in pakiranje, skupaj s poimenovanjem raznih kosov, ki jih je treba pripraviti,

— da se carinske formalnosti iz člena 5 opravijo hkrati za vse odkoščeno meso v roku iz člena 3,

— da se, kadar so carinske formalnosti opravljene, s potrdilom iz člena 2(2) predloži enotno „potrdilo za odkoščeno meso“, ki zajema celotno količino mesa, proizvedenega z odkostitvijo,

— da pristojni organi opravijo vzorčne preglede v prostorih za odkostitev.

2. Z odstopanjem od člena 4(2) lahko države članice predvidijo:

— da se potrdilo iz člena 2(2) ne pošlje po upravnih poteh organu, ki je odgovoren za plačilo nadomestil,

— da se izda enotno „potrdilo za odkoščeno meso“ za celotno količino mesa, ki izhaja iz odkostitve, skupaj s potrdilom iz člena 2(2),

— da se predložita dve potrdili hkrati, kadar se opravijo carinske izvozne formalnosti,

— da se pošljeta dve potrdili hkrati pod pogoji, določenimi v členu 5(3).

Člen 8

Države članice določijo pogoje nadzora in o tem obvestijo Komisijo. Sprejmejo tudi vse potrebne ukrepe, da se zadevni proizvodi ne morejo nadomestiti z drugimi proizvodi, zlasti z označitvijo vsakega kosa mesa. V prostoru za odkostitev ne sme biti drugega mesa kakor meso iz te uredbe, z izjemo prašičjega, kadar se meso odkoščuje, obrezuje ali pakira.

Pristojni organi uradno zapečatijo vreče, kartonaste škatle in drugo embalažo, v katero se zložijo kosi odkoščenega mesa, ter jo opremijo z natančnimi podatki, ki omogočajo, da se odkoščeno meso lahko identificira, zlasti neto masa, vrsta in število kosov ter serijska številka.

Člen 9

Države članice obvestijo Komisijo po teleksu pred petindvajsetim dnevom vsakega meseca o količinah, za katere so „potrdila za

[1] UL L 87, 1.4.1980, str. 42.

odkoščeno meso“ v teku predhodnega meseca pripeljala do bodisi plačila posebnega nadomestila ali predplačila iz člena 25 Uredbe (EGS) št. 2730/79 ali člena 5 Uredbe (EGS) št. 565/80.

Člen 10

Ta uredba začne veljati 2. avgusta 1982.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. julija 1982

Za Komisijo

Poul DALSAGER

Član Komisije

PRILOGA

EVROPSKA SKUPNOST

1. Izvoznik (ime in naslov v celoti)	**POTRDILO** **za odkoščeno meso odraslih moških govedi** **Št.** **Uredba (EGS) št. 1964/82**
	2. Organ, ki ga je izdal

OPOMBE

A. Poimenovanje mesa mora ustrezati nomenklaturi za izvozna nadomestila in vsak kos mesa mora biti posebej zavit.

B. To potrdilo se predloži v odpis carinskemu uradu, ki za vsako pošiljko opravi carinske formalnosti v zvezi z izvozom ali oddajo v skladišče ali brezcarinsko cono.

C. Carinski urad mora po vsakem delno opravljenem odpisu vrniti potrdilo izvozniku ali njegovemu predstavniku in poslati organu za izvozna nadomestila, potem ko opravi odpis celotne količine mesa.

3. Prevozno sredstvo (neobvezno)		
4. Število zavitkov – poimenovanje mesa	5. Podštevilka kombinirane carinske nomenklature	6. Neto masa (kg)
7. Številke in datumi potrdil za goveje meso odraslih moških govedi		

8. IZJAVA ORGANA, KI JE IZDAL POTRDILO

Podpisani izjavljam, da tu poimenovano meso izvira iz zadnjih četrti odraslih moških govedi.

Število uporabljenih pečatov ali zalivk: Oznake:

Serijske številke zavitkov:

Kraj: Datum: Podpis: Žig ali natisnjeni pečat:

9. IZPOLNI CARINSKI URAD, KI OPRAVI FORMALNOSTI ZA IZVOZ ALI ODDAJO V SKLADIŠČE ALI BREZCARINSKO CONO

10. Količine mesa	11. Številka in datum carinskega dokumenta in po potrebi izjava o plačilu; podpis in žig carinskega urada
A. Skupna količina	
B. Odpis	

10. Količine mesa	11. Številka in datum carinskega dokumenta in po potrebi izjava o plačilu; podpis in žig carinskega urada
A. Stanje	
B. Odpis	
A. Stanje	
B. Odpis	
A. Stanje	
B. Odpis	
A. Stanje	
B. Odpis	
A. Stanje	
B. Odpis	
A. Stanje	
B. Odpis	